Porównanie tłumaczeń Jana 1:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I usłyszeli — dwaj uczniowie jego mówiącego i zaczęli towarzyszyć — Jezusowi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I usłyszeli go dwaj uczniowie mówiącego i podążyli za Jezusem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Usłyszawszy go mówiącego (te słowa), ci dwaj jego uczniowie poszli za Jezusem.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I usłyszeli dwaj uczniowie go mówiącego i (zaczęli) towarzyszyć Jezusowi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I usłyszeli go dwaj uczniowie mówiącego i podążyli za Jezusem